



über bie

## Kaiserin Auguste Viktoria-Schule

311

Sperode i. Sppr.

Heransgegeben Oftern 1909

pon

#### Direftor Cartellieri.

#### Inhalt:

- I. Charafter und äußere Ginrichtung ber Schule.
- II. Stundenverteilung im Schuljahr 1908/09.
- III. Themata ber in den vier oberen Klaffen gelieferten freien Arbeiten.
- IV. Berzeichnis der eingeführten Lehrbücher.
- V. Bur Geschichte ber Auftalt.
- VI. Un die Eltern ber Schülerinnen.





Offerode Offpr.

Druck von F. Albrecht. 1909.

## 1. Charafter und äußere Einrichtung der Schule.

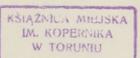
Die Kaiferin Auguste Biktoria-Schule zu Ofterode Oftpr. ift eine städtische Austalt und untersteht der Aufsicht bes Königlichen Provinzial-Schulkollegiums zu Königsberg.

Die Anstalt nimmt Schülerinnen nach dem vollendeten 6. Lebensjahre auf und umfaßt 10 Schuljahre in 10 aufsteigenden Klassen. Davon bilden X-VIII die Unterstuse, (VII-V die Mittelstuse, IV-I die Oberstuse. Somit ist die Schule als eine voll entwickelte zehnstusige höhere Mädchenschule anzusehen. Augenblicklich wird die Anstalt von 240 Schülerinnen besucht.

Das Schuljahr beginnt nach den Ofterferien. Die Versetzungen finden am Schlusse des Schuljahres, also auch zu Oftern statt.

Das Schulgeld, welches "innerhalb ber erften acht Tage bes erften Quartalmonats (April, Juli Oftober und Januar)" an die städtische Kämmereikasse zu entrichten ift, beträgt:

in Alasse I—V jährlich 100 Mark
" " VI—VII " 90 "
" " VIII—X " 80 "



<30000>>



## II. Stundenverteilung im Schuljahr 1908/09.

|   |               |                              |                     |                                   |                                   |                                   | , , ,                             |                                    |                        |  |                        |       |
|---|---------------|------------------------------|---------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|------------------------|--|------------------------|-------|
| Namen   | Rlaffenlehrer | I                            | İI                  | III                               | IV                                | V                                 | VI                                | VII                                | VIII                   | IX   | X                      | Summe |
| ,   | RIG           | Ober stufe                   |                     |                                   |                                   | Mittelstufe                       |                                   |                                    | Vorschule              |  |                        | 10    |
| 1. Cartellieri,<br>Direftor                           | 1             | 2 Re<br>3 Dtjd).<br>1 De     | 3 Dtfc.             | 2 Relig.                          | 2 Relig.                          |                                   |                                   |                                    |                        |  |                        | 13    |
| 2. Czwalina,<br>Oberlehrer                            | 11            | Gesch.<br>Kitgesch.<br>Erdf. | 2 Gesch.<br>2 Grdf. | 2 Se ch .                         | 2 Gesch.<br>2 Erdf.               |                                   | 2 Gesch.<br>2 Erdf.               |                                    | 2 Erdf.                |  |                        | 21    |
| 3. Gille,<br>Oberlehrer                               | 111           | Math. 3                      |                     | 4 Deutsch<br>2 Rechn .<br>2 Erdk. | 2 Rechn.                          | 5 Deutsch                         | 3 Redyn.                          | 2 Erdf.                            |                        |  |                        | 23    |
| 4. Frl. Janzen,*)<br>Oberlehrerin                     | 1V            | 4 Engl.                      | 4 Engl.             | 4 Engl.                           | 4 Deutsch<br>4 Engl.              | -                                 |                                   |                                    |                        |  |                        | 20    |
| 5. Berg,<br>ordentl. Lehrer                           | Vl            |                              | 2 Rechn.            |                                   |                                   |                                   | 3 Relig.<br>5 Dtsch.<br>2 Ntgsch. | 3 Relig.<br>3 Rechn.<br>2 Schreib. | 3 Relig.<br>2 Schreib. |  |                        | 25    |
| 6. Godau,<br>ordentl. Lehrer                          | V111          | 2 Phyfit                     | 2 Physik            | 2 Phyfik<br>2 Singen              | 2 Ntgfch.                         | 2 Ntgjch.                         | 2 G                               | ngen                               | 8 Deutsch<br>3 Rechn.  |  |                        | 25    |
| 7. Frl. Neumann,<br>ordentl. Lehrerin                 | V             |                              | 4 Fr3.              | 4 Fr3.                            |                                   | 5 Frz.<br>2 Gefd.<br>2 Erdf.      | 5 Frz.                            |                                    | ,                      |  |                        | 22    |
| 8. Frf. Lindenau,<br>ordentf. Lehrerin                | VII           | 4 Frz.                       |                     |                                   | 4 Frz.                            |                                   |                                   | 3 Mlg.<br>5 Frz.<br>5 Dtjd         |                        |  |                        | 21    |
| 9. Fräulein<br>Brandtstaeter,**)<br>ordentl. Lehrerin | X             |                              | 2 Turnen            |                                   |                                   |                                   | 2 Turn.                           | 2 Turn.                            | 2 Turn.                | 2 Tu   | 3 Relig.<br>10 Deutsch | 23    |
| 10. Behrmann,<br>Lehrer                               | lX            |                              |                     |                                   |                                   | 3 Яефп.                           |                                   | 2 Naturg.                          |                        | 3 Relig.<br>10 Deutsch<br>3 Rechn.<br>2 Schreib. | 3 Rechn.               | 26    |
| 11. Frf. Sobke,<br>techn. Lehrerin                    |               | 2 3ei                        | dnen 2 Hani         | 2 Zeichn.                         | 2 Zeichn,<br>2 Turn.<br>2 Hodarb. | 2 Zeichn.,<br>2 Turn.<br>2 Hoarb. | -2. Zeichn.<br>2 Hoarb.           | 2 Hdarb.                           | 2 Hdarb.               |  |                        | 26    |
| Summe:  |               | 30                           | 30                  | 30                                | 30                                | 30                                | 30                                | 28                                 | 22                     | 20   | 18                     |       |
| 12. Herrmann,<br>fath. Pfarrer                        |               |                              |                     | 2 Religion                        |                                   | 2 Religion                        |                                   |                                    | 2 Religion             |  |                        | -     |
|   |               |                              |                     |                                   |                                   |                                   |                                   |                                    |                        |  |                        | 6     |

<sup>\*)</sup> Bom 14. Mai bis 4. Juli in sämtlichen Stunden vertreten durch Frl. E. Lehmann. \*\*) Im Sommerhalbjahr durch Frl. E. Depner vertreten.

## III. Themata der in den vier oberen Klassen gelieferten freien Arbeiten.

#### Rlaffe I. Dentich:

1. Was du ererbt von deinen Lätern haft, erwird es, um zu besitzen. 2. Alles entsteht und vergeht nach Gesetz. 3. Das Auge ist des Leibes Licht. 4. Wallensteins Lage nach dem 3. Att der Piccolomini. (Al. Arb.) 5. Des Menschen Engel ist die Zeit. 6. Übersetzung aus "La France industrielle" von Martin. (Al. Arb.) 7. Die Sprache des Winters. 8. Du bist ein Mensch! Erwäge und bedent' es stets. 9. Charakteristik der beutschen Literatur seit Goethes Tode.

#### Französisch:

1. Une visite du cimetière du Père-Lachaise. (Lettre.) 2. La première rencontre de Gaud et de Yann. (En classe). 3. La grand'mère Yvonne à Brest. (En classe). 4. La Sainte-Chapelle. 5. Les noces de Gaud et de Yann. 6. Le château de Versailles. (En classe). 7. Hernani. Résumé de l'Acte III. (En classe). 8. Victor Hugo, le chef de l'école romantique.

#### Englisch:

1. The Peri's Last Gift to Heaven. 2. An Evening-Walk. (A Letter). 3. The King and the Locusts. (Kl. Arb.). 4. The Ancient Mariner. 5. Preparations for a Trip up the River. (Kl. Arb.). 6. A Description of Myself. 7. Macbeth and the Weird Sisters. (Kl. Arb.).

#### Alaffe II. Dentich:

1. Wie befolgen wir die Mahnung der schönen Jahreszeit: "Sorge für eine gesunde Seele im gegesunden Körper?" 2. Des Dichters Erdenlos (nach einigen Werken Schillers). 3. Wert, Wesen und Geschren der Freundschaft. 4. Der Monat September. (Kl. Arb.). 5. Goethes Erziehung nach "Dichtung und Wahrheit." 6. Übersetzung aus Devoirs de la jeune fille et de la semme dans la société (Mme Gréville) (Kl. Arb.). 7. Die Familie des Wirts nach "Hermann und Dorothea". 8. Weshalb darf der Deutsche auf sein Vaterland stolz sein? 9. Ist es besser geworden auf der Erde? 10. Die Heilung des Orestes.

#### Frangöfisch:

1. Mon premier Voyage. (Lettre.) (Kl. Arb.). 2. Histoire d'une Goutte d'Eau. 3. La Veillée de Noël en Provence, d'après: Souvenirs de Jeunesse par Mistral. (Kl. Arb.). 4. Les deux Frères, Légende Arabe. 5. Comment il passa Bachelier, d'après: Souvenirs de Jeunesse. (Kl. Arb.). 6. Comment on bâtit une Maison. (Kl. Arb.). 7. Importance Littéraire de Victor Hugo.

#### Englisch:

1. Charlie on Rock Island. 2. What the Sun says. 3. The City. (A Dialogue about our Picture). (Kl. Arb.). 4. Why I prefer Lotty to Maria. 5. My Christmas Party. (A Letter). (Kl. Arb.). 6. The Three Kingdoms. (Kl. Arb.). 7. Enoch's Return.

#### Rlaffe III. Dentich:

1. Ein jährlich wiederkehrender Krieg und Sieg. 2. a) Die Götterversammlung. (Ob. I). b) Tekenach und die Freier. (Ob. I). c) Hermes bei Kalppso. (Od. II). (Klassenauffatz). 3. Das in dem Gebet des Bolpphemos vorausverkündete Schicksal des Odyssens. 4. Wie bewahrheitet in Uhlands "Ernst, Herzog von Schwaben" Werner die Worte des Herzogs: "Die Treue sei des deutschen Bolkes Ruhm"? (Klassenauffatz). 5. Vicos voco. 6. Der Föhn. 7. Tell in seinem Hause. (Klassenauffatz). 8. Die Tränen. 9. Überstehung aus Mme Greville, Instruction morale et civique. La femme, gardienne du sover. (Klassenarbeit). 10. Iohanna "freudsos in der Freude Fülle".

#### Frangösisch:

1. Sort de Marie Stuart. 2. Description de notre École (Lettre). 3. Vie Nouvelle de Miette, d'après Fille de Carilès par. Mme. Colomb. (Kl. Arb.). 4. Le Renard, d'après trois Fables de Lafontaine. (Kl. Arb.). 5. Clotilde à la Prison, d'après la Bague d'Émeraude. (Kl. Arb.). 6. Pourquoi je déteste l'Arbre de Noël, d'après Châtelain. (Kl. Arb.). 7. Joies d'Hiver.

#### Englisch:

1. Coming Home from School. 2. The Child and the Poultry (Kl. Arb.). 3. Sara's First Years at Miss Minchin's. 4. A Letter about Christmas. (Kl. Arb.). 5. The Shepherd Boy. 6. Sara and the Beggar-Child. (Kl. Arb.).

#### Rlaffe IV. Deutsch:

1. Des Frühlings Ankunft. 2. Der Prior und der Priefter. (Ein Gespräch). 3. Schillers Kindscheit. (Al. Arb.). 4. Ein Tag aus meinen Ferien. (Brief). 5. "Johanna Sebus" verglichen mit Bürgers: "Das Lied vom braven Mann", Giesebrechts: "Der Lotse" und J. Wolffs: "Aus Sturmesnot". 6. Eine Festesfeier im Rittersaal. 7. Übermut tut niemals gut. (Freie Ersindung). 8. Charakterschilderung des Sängerpaares. 9. Bor Weihnachten. (Brief oder Schilderung.) (Kl. Arb.). 10. Meine Gedanken beim Jahreswechsel. 11. Wie wird Kriemhild, die Holde, zur Unholdin? 12. Steter Tropfen höhlt den Stein. 13. Gudrun gedenkt ihrer Leidenszeit. (Kl. Arb.).

## IV. Berzeichnis der eingeführten Lehrbücher.

1. Religion: (evg.): Bibl. Lefebuch von Strack-Bölfer Kl. I-V. — Katechismus von Kahle Kl. VI u. VII. — Bibl. Geschichte von Hennig Kl. VI u. VII. — Ev. Schulgesangbuch für Oftpreußen Kl. I-VIII.

(fath.): Bibl. Geschichte von Man Rl. I-VII. - Diözesan-Ratechismus Rl. I-VII.

- 2. **Deutsch:** Fibel von Dietlein, Teil 1 u. 2. (Kl. X). Lesebuch von Kippenberg, Teil 1 (Kl. IX), Teil 2 (Kl. VIII), Teil 3 (Kl. VII), Teil 4 (Kl. VI). Teil 5 (Kl. V), Teil 6 (Kl. IV). Handbuch der beutschen Literatur von Kippenberg (Kl. I—III).
- 3. Französisch: Französische Grammatik von Bierbaum (verk. Ausg.) Teil 1 (Kl. VII u. VI), Teil 2 (V u. IV), Teil 3 (IV—II), Repetitionsgrammatik (1). Gedichtsammlung von Gropp u. Hausknecht (Kl. II u. I.) Franz. Bocabularium von Seelig (Kl. V—II).
- 4. Englisch: Lehr- und Lesebuch der Englischen Sprache (verk. Ausg. von Bierbaum Ml. IV-II), Englische Spintar von Betry (Ml. I).
- 5. Rechnen: Rechenbuch für Mädchenschulen von Secht. Seft 3 (Al. VIII), Seft 4 (Al. VII), Seft 5 (Al. VI), Seft 6 (Al. V und IV), Seft 7 (Al. III und II).
- 6. Geschichte: Erzählungen aus der Weltgeschichte von Andra (Kl. V und VI). Kurzer Lehrgang der Gesch. f. h. Mädchensch. von Andra (Kl. I—IV).
- 7 Erdfunde: Geographie von Seydlig, Ausgabe E. Heft 1 (Kl. VI), Heft 2 (Kl. V), Heft 3 (Kl. IV), Heft 4 (Kl. III, II. I). E. Debes Schulatlas für die unteren und mittleren Klassen (Kl. VII, VI, V). E. Debes Schulatlas für die Ober- und Mittelflassen höherer Lehranstalten (Kl. IV, III, II, I).
- 8. Naturwissenschaften: Schmidt und Drischel Naturk. f. h. Mädchensch. Teil 1 (Kl. VII), Teil 2 (Kl. VI), Teil 3 (Kl. V), Teil 4 (Kl. IV), Teil 5 Physik (Kl. II und I).
- 9. Singen: Lieder für Unter- und Mittelft. h Mädchensch, von Sering (M. VII und VI). Liederbuch. nebst fl. Gefanglehre f. h. Mädchensch, von Beck, 3. Teil (M. V-I).

Unmert .: Die Dichtwerfe werben in Schulausgaben gelefen.

## V. Bur Geschichte der Austalt.

Am Anfang bes Schuljahres besuchten 249 Schülerinnen bie Anstalt, eine Bahl, bie im Laufe bes Jahres auf 240 gurudging.

Die Geschäfte, die Leistungen ber Schülerinnen, ihr Berhalten in- und außerhalb ber Schule machten, wie sonst auch, monatliche Ronferenzen notwendig.

Der Gesundheitszustand der Schülerinnen war, bis auf die unvermeiblichen Fälle von Masern, Scharlach und Diphtherie, ein befriedigender. Nicht so derzenige der Lehrer. Oberlehrerin Fräulein Janzen war vom 18. Mai dis 4. Juli zur Wiederherstellung ihrer angegriffenen Gesundheit nach Karlsbad beurlaubt und wurde von der wissenschaftlichen Lehrerin Frl. Elsbeth Lehmann vertreten. Frl. Brandtstaeter unternahm für das Sommerhalbjahr eine Studienreise nach London und wird fortan einen Teil des englischen Unterrichts übernehmen. Sie wurde durch Frl. Ella Depner vertreten. Frl. Sobse wurde von dem Herrn Minister zu einem Turn- und Spielkursus nach Berlin einberusen, was sie während 11. Juni dis zu den Sommersferien von ihrem Amt fernhielt. Ihre Vertretung lag dem Kollegium ob. Herr Behrmann sing bereits zu Ansang des Schuljahrs an zu kränkeln, und die Kollegen traten zunächst für ihn ein; als dann aber sein

Zustand eine Operation sowie eine längere Erholungskur notwendig machte, erbat sich der Unterzeichnete von Herrn Seminardirektor Grunwald hier einige Seminaristen, die in dankenswertester Weise gewährt wurden. Allen, die uns in der Not geholsen, dem Königlichen Provinzial-Schulkollegium für die Genehmigung, der Stadt für die Bereitstellung der Mittel, den Bertretern für ihre Mühe gebührt unser wärmster Dank. Anch sonst brachten kürzere Geschäftsreisen, die leidigen Schwur- und Schöffengerichtssigungen für Mitglieder des Kollegs- (Frl. Lindenau, H. D.-L. Czwalina, H. Berg und den Unterzeichneten) Unterbrechungen mit sich.

Wie in den Vorjahren wurden zahlreiche Spaziergänge zum Zwecke der Erholung unternommen; ebensolocke das schöne Wetter des Vorjahres und die reiche Flora in Wald und Flur zu ausgiedigen botanischen Erkursionen. Der sogenannte "Schulausstug" wurde in althergebrachter Weise abgehalten. Die kleinen Schülerinnen vergnügten sich bei Spiel und Tanz in den Wäldern der Umgebung, wohin sie teils die eigenen Füße, teils Wagen oder die Eisenbahn führten. Weitere Reisen unternahmen: den 26. Juni Kl. III nach Graudenz, Kl. I und II am 26. und 27. Juni nach Elbing. Die Wahl der Zielpunkte erschien als eine entschieden glückliche. Graudenz mit seiner Festung, dem schönen Blick über das Weichseltal, der waldreichen Umgebung regte sehr viel an. Senso der Ausenthalt in Elbing mit seiner Zstündigen Dampfersahrt nach Kahlberg und am anderen Tage der Gang von Panklau nach Cadienen, der Besuch des dortigen Barks und zum Schluß noch ein flotter Marsch in die Verge von Vogelsang sowie eine Kassestunde im Kasinogarten ließen eigenklich nichts zu wünschen übrig.

Die I. Klasse begann mit 13 Schülerinnen. Wie in jedem Jahre gingen einige vor der abgelaufenen Zeit ohne ersichtlichen Grund ab, sodaß folgende 10 Schülerinnen die Schule durchgemacht haben: 1. Herta Behrmann, 2. Hulda Decke, 3. Gertrud Döring, 4. Else Gettwart, 5. Elfriede Hofmann, 6. Elfriede Kopkow, 7. Dorothea Mierau, 8. Gertrud Pollen, 9. Edith Rogowski, 10 Marianne Schaper. Ihnen, wie allen den anderen Schülerinnen, die und zu Oftern verlassen, schaut die Schule, die sie bisher gepflegt, mit herzlichem Segenswunsch für ihren Lebensweg nach.

Bon den technischen Fächern waren (mit Ausnahme von Zeichnen) dispensiert: 12 Schülerinnen aus ben Klassen I-VI. Auch in diesem Jahre ist die Zahl um 1 gestiegen.

Wieder sind der Schule von Gönnern Zuwendungen gemacht, so von Herrn E. Radtke-hier und Fr. Oberingenieur Neumann Breslau u. a. Wir danken den Gebern herzlich. Freilich haben wir in dem verstorbenen Herrn Chmnasialprofessor Dr. Wagner von hier einen treuen Freund verloren: aber so manches schön ausgestopfte Exemplar unserer naturwissenschaftlichen Sammlung spricht stumm beredt von ihm und wird unsere Dankbarkeit wachhalten.

Die patriotischen Feiern fanden, wie sonst statt: die Geburts- und Todestage der beiden Kaiser Wilhelm I. und Kaiser Friedrichs wurden im engen Schulkreise geseiert. Der Geburtstag Sr. Majestät des Kaisers und der Sedantag wurden vor geladenen Gästen begangen; die Festrede hielt am Sedantage H. Godan, zu Ehren des Kaisers Frl. Brandtstaedter. Zu einer Feier besonders intimer Art wurde der Geburtstag. Ihrer Majestät der Kaiserin, deren Namen zu tragen unsere Schule seit einem Jahre die Ehre hat. Frl. O.-L. Janzen leitete die Feier. Natürlich traten Deklamationen und Chorgesänge als Abwechslung und Erhebung zu den Reden.

Große Aufregung patriotischer Art brachte auch das Herbstmanöver hervor, das sich zum Teil in der Nähe unserer Stadt abspielte. Auch die Kais. Aug. Biktoria-Schule versuchte, sich eine Schlacht anzusehen. Da aber das Gefecht sich ferner hinzog, als man geglaubt, haben nur die größeren Mädchen etwas sehen können, die kleineren mußten unverrichteter Sache heimkehren.

Den 13. August revidierte der Lehrer an der Königlichen Kunftschule Herr Prof. Siegert den Zeichenunterricht in einigen Klassen.

Den 28. Oftober besichtigte ber Direktor der Königlichen Landesturnanstalt herr Dr. Diebow einige Klassen im Turnunterricht.

Bon beiden Herren find uns reiche Anregungen zuteil geworden, die zu verarbeiten unsere Pflicht fein wird.

Die Korrespondenz mit englischen (amerikanischen) Schülerinnen wurde fortgesetzt. Es haben sich daran beteiligt 6 Schülerinnen von Al. I und 6 von Kl. II. Durch häusigen Brieswechsel, Austausch von Photographien und kleinen Geschenken wird die Einrichtung immer niehr belebt. Hingegen müssen wir darüber klagen, daß die französischen Schülerinnen wenig oder garnicht antworten. Ja nicht einmal Abressen wurden uns auf wiederholte Anfragen zuteil. So ist die Zahl der Korrespondenzen hier bis auf eine zurückgegangen.

Auch in diesem Schuljahr ift für die Ausgestaltung ber Bibliotheten viel Zeit und Geld aufgewandt. Die Lehrerbibliothet wurde neu geordnet, wobei S. O.-L. Gille und H. Behrmann ben Unterzeichneten wirffam

unterstützten, und aus den Schülerbibliotheken wurde manches schadhaft gewordene Gremplar erneuert und manches neue Buch angeschafft.

Der Plan, unfere Aula burch Buften auszuschmuden, ift ber Berwirklichung nahe gerückt. Während wir im Winter 1907/08 die nötigen Mittel burch wiffenschaftliche Vorträge aufzubringen suchten, wurde im vergangenen Halbjahr eine Aufführung ber Schülerinnen vorbereitet. Sie fand am 22. und 23. Januar unter regfter Beteiligung von Gonnern und Freunden ftatt. Rach zwei ftimmungsvollen mufikalischen Darbietungen, die auf Bioline, Sarmonium und Klavier gespielt wurden, gelangte "Die Giskonigin", Singspiel in 4 Bilbern von G. Schone u. A. be Grahl, Mufit von Bictor Hollander (ed. Litolff), jur Aufführung. Die überaus ansprechende Mufit, die farbenreichen Bilber und Reigen, die eratte Durchführung der einzelnen Rollen erhielten das Interesse bis zum Schluß, und der stürmische Beifall bezengte uns, daß das Tonwerk wohlgefallen. Dem Wunsch, den musikalisch-dramatischen Abend noch einmal zu wiederholen, konnte der Unterzeichnete leider nicht nachkommen, da durch Proben und Aufführungen an Zeit und Kraft der Schülerinnen schon Ansprüche genug gestellt waren. Dem Gefanglehrer herrn Godau, ber bie Ginübung des musikalischen Teils übernommen, ben Damen Frl. Neumann und Frl. Brandtftaeter, welche bie Reigen, sowie bie Infgenierung bes Gangen geleitet, fei auch an biefer Stelle unfer wärmfter Dant ausgesprochen. Richt minder aber gebührt er allen Mitwirkenben, vor allem der unermudlichen Begleiterin der "Oper", Charlotte Behrmann, (RI. II) ben Solisten, bem Chor, allen, bis zu ber kleinsten "Schneeflocke", die fo treu ihre Pflicht getan. Das Lehrertollegium beschloß herrn Godau einen Taktstock zu stiften. Die Einnahme betrug nach Abzug ber Unkosten 331 Dt. Run follen bald die plaftifchen Bilber von Luther, Bismarck, Goethe, Schiller, Berber und Rant auf uns bei unfern Andachten und fonftigen Schulfeiern herabschauen. Als eine weitere Pflicht, die fich wohl aber erft mit der Zeit wird realisieren lassen, erscheint es uns, die Aula mit einem Gemälbe unserer Raiferin auszuftatten.

Der Unterzeichnete kann nicht umhin, auch an dieser Stelle dem Obersten und Regimentskommandeur Herrn Rummelspacher seinen tiefgefühltesten Dank auszusprechen für das nie ermüdende Interesse, mit dem er alle Bestrebungen unserer Schule begleitet hat. Ihm, dem nun wohl bald von uns Scheidenden, sowie seiner hochverehrten Familie wünscht die Kaiserin Auguste Viktoria-Schule viel Lichtes und Liebes für den ferneren Lebensweg!

Das Wichtigfte aber, was die Geschichte dieses Schuljahrs ausweift, ift die Renordnung bes höheren Maddenschulmesens mit ihren Bestimmungen vom 18. August v. 38. und ben Ausführungsbestimmungen (ausführliche Lehrpläne) vom 12. Dezember v. Is. Nun ift also bas zur Tat geworden, was alle, die fich für Frauenbildung intereffieren, feit Sahrzehnten erfehnt haben: die höheren Madchenschulen, bisher ein Zwitterding zwischen Privat- und ausgebauter Mittelschule, follen den höheren Knabenschulen gleichgestellt und wie fie höhere Lehranftalten im Sinne des Gesetes werden. Bas wir bis dahin burch eigene Arbeit und bie Munifigeng ber Stadt erreicht haben, wird nun auch vom Staat anerkannt. Nach bem Allerhöchsten Erlaß vom 15. Dezember v. 38. sollen die Beftimmungen vom 1. April d. 38. in Kraft treten. Nach Berabredung mit bem Berrn Berleger muß es fich ber Unterzeichnete verfagen, auf die Ginzelheiten der Renordnung einzugeben, barum nur eine kurze allgemeine Besprechung: Wie schon oben angebentet, find wir in ber Ofterober Schule ben neuen Bestimmungen vorausgeeilt. In ben wiffenschaftlichen Fächern wie Religion, Geschichte, Erdfunde, find nur geringe, in den Sprachen fast gar feine Anderungen notwendig Das Rechnen dagegen wird bereits mit Al. IV abgeschlossen und dann burch Mathematik ersett. Das Turnen wird in Al. I-IV um eine Stunde erhöht, Nadelarbeit dagegen in den Oberklassen wahlfrei. Interessant ist vielleicht auch noch, daß von mun an in das Abgangszeugnis der Al. I aufzunehmen ift, daß die betr. Schulerin "Das Ziel der Rlaffe erreicht hat"; erft dann findet fie ohne Prüfung Aufnahme in einem höheren Lehrerinnenseminar. Ubrigens fteht wohl in nicht zu ferner Beit zu erwarten, daß biefes Beugnis die entsprechenden Berechtigungen, wie bas Ginjährigen-Beugnis bei ben Anabenschulen, verleihen wird.

Der Staat hat entschieben ein Werk von weittragenbster Bebeutung geschaffen, Lehrkörper und Elternstaus begrüßen den Fortschritt und die festere Fügung des Mädchenunterrichts wohl mit gleicher Freude. Zu der Ausgestaltung aber hat noch ein Faktor, die Stadt, das Ihrige beizutragen, was ja auch nicht ausbleiben wird. Darum stattete Herr Geheimer Regierungsrat und Provinzial-Schulrat D Bode am 15. Dezember v. Is. der Anstalt einen Besuch ab, hörte den Unterricht in den vier oberen Klassen an und vereinigte dann Vertreter der beiden städtischen Körperschaften zu einer Konferenz. Auch der Unterzeichnete durste ihr beiwohnen. Nachdem der Dezernent unserer vorgesetzen Behörde auf Grund der soeben stattgehabten Revision die Schule für würdig erachtet, höhere Lehranstalt im Sinne des Gesetzes zu werden und die Bereitwilligkeit des Staates dazu bemerkt hatte, sprachen sich auch die Vertreter der Stadt einstimmig dafür aus, erklärten auch, daß die Stadt dazu mitwirken werde, soweit es ihre Leistungsfähigkeit zulasse. Möge denn das schönbegonnene Werk bald einen gedeihlichen Fortgang nehmen!

## VI. An die Eltern der Schülerinnen.

Wieder bittet der Unterzeichnete die geehrten Eltern, bei Geburtstagsfesten Berwandter doch nicht um Urlaub für die Schülerinnen einzukommen, es sei denn, daß es sich um Hochbetagte handelt. Er ist wegen der Fülle der Gesuche nicht in der Lage, solchen Folge zu geben. Alle Urlaubsgesuche aber bittet er schriftlich

einbringen zu wollen.

In dem nächsten Schuljahr soll — vorbehaltlich der Erlaubnis durch das Königliche Provinzialschulkollegium — versucht werden, fakultative Kurse im Lateinischen für die drei obersten Klassen einzurichten. Es war dabei die Überlegung maßgebend, daß auch für die Mädchen der logische Ausbau, das Lebendige und Birksame dieser Sprache von größter Bedeutung sein kann, abgesehen von dem praktischen Ruhen der Erkenntnis von Fremdwörtern, historischen Begriffen u. s. v. In zwei Wochenstunden hoffen wir die Schülerinnen durch Isabre sowie zu fördern, daß sie den alkklassischen Geist an der Quelle kennen lernen können; ein bereits unternommener Versuch hat ergeben, daß die schon vorausgegangene Erlernung zweier Sprachen und die damit verdundene grammatische Schulung sehr zu statten kommt. Der Preis für die Teilnehmerin beträgt monatlich M. Dabei behält sich der Unterzeichnete vor, Schülerinnen, welche in der Schule Rückschritte machen, auszuschließen, die Nädchen dagegen dürfen nur am Schluß des Halbjahrs mit dem Unterricht aufhören.

Bur "Berhütung der Verbreitung übertragbarer Krankheiten durch die Schüler" ift ein Erlaß des Hern Ministers der geistlichen Unterrichts- und Medizinal-Angelegenheiten (9. Juli 1907 Rr. 11957. U II

U III) ergangen, bem wir folgendes entnehmen:

§ 3 ber Anweisung: Folgende Krantheiten machen wegen ihrer Übertragbarteit besondere Anordnungen

für die Schulen erforderlich:

a) Aussat (Lepra), Cholera (afiatische), Diphtherie (Rachenbräune), Fleckfieber (Flecktuphus) Gelbfieber, Genickstarre (übertragbare), Best (orientalische Beulenpest), Pocken (Blattern), Rückfall-fieber (sebris recurrens), Ruhr (übertragbare Dysenterie), Scharlach (Scharlachfieber) und Thphus (Unterleibsthphus);

b) Favus (Erbgrind), Reuchhuften (Stickhuften), Körnerkrankheit (Granulofe, Trachom), Kräte, Lungen- und Kehlkopftuberkulofe, wenn und so lange in dem Auswurf Tuberkelbazillen enthalten sind, Masern, Milzbrand, Mumps (übertragbare Ohrspeicheldrüfenentzündung, Ziegenpeter), Röteln, Rot,

Tollwut (Bafferichen, Luffa) und Bindpoden.

§ 4. Lehrer und Schüler, welche an einer ber in § 3 genannten Krantheiten leiden, burfen bie Schulräume nicht betreten.

Dies gilt auch von folden Bersonen, welche unter Erscheinungen erkrankt find, welche nur ben Berbacht von Aussatz, Cholera, Fledfieber, Gelbfieber, Best, Boden, Rog, Rückfallfieber ober Typhus erwecken.

Berden Lehrer ober Schüler von einer der in Absat 1 bezeichneten Krankheiten befallen, so ist dies

bem Borfteber ber Unftalt unberzüglich gur Renntnis gu bringen.

§ 5. Gesunde Lehrer und Schüler aus Behaufungen, in denen Erkrankungen an einer der in 3a genannten Krankheiten vorgekommen find, dürfen die Schulräume nicht betreten. Es ist seitens der Schule darauf hinzuwirken, daß der Berkehr der vom Unterricht ferngehaltenen Schüler mit anderen Kindern insbesondere auf öffentlichen Straßen und Plätzen möglichst eingeschränkt wird,

§ 6. Die Wiederzulaffung barf erfolgen:

a) bei den in § 4 genannten Personen, wenn entweder eine Weiterverbreitung der Krankheit durch fie nach ärztlicher Bescheinigung nicht mehr zu befürchten oder die für den Berlauf der Krankheit erfahrungsmäßig als Regel geltende Zeit abgelaufen ist. In der Regel dauern Pocken und Scharlach sechs, Masern und Röteln vier Wochen. (Borherige Desinfektion!)

b) bei ben in § 5 genannten Personen, wenn die Erkrankten genesen, in ein Krankenhaus überführt ober gestorben, und ihre Wohnraume, Basche, Kleibung und personliche Gebrauchsgegenstände vorschriftsmäßig

beginfigiert worben finb.

Bu biefem fnappen Auszug einen Erlaß bes Röniglichen Provinzial-Schulfollegiums in Rönigsberg

(30. De3br. 1908 Nr. 11212):

Die §§ 3, 4 (Absat 1 und 3), · 5 (Absat 1, 3 und 4), 6 und 13 (handelt von der Schließung der Schule) der "Anweisung" sind durch Abdruck des nächsten Jahresberichts zur Kenntnis der Eltern und Schüler zu bringen und zwar mit dem Zusate, daß die Bestimmungen der §§ 3—6 auch für jede außerhalb der Schule bestehende Unterrichtsveranstaltung, an welcher Schüler der Austalt etwa teilnehmen, insbesondere für den konsirmandenunterricht Gültigkeit haben.

Es burfte wohl schon in weitere Kreise gedrungen sein, daß sich die Forderungen an das "Mädchenturnen" geändert haben. Während man früher der Ansicht war, Entwicklung von Anmut in Haltung und Bewegung sei das Ziel der turnerischen Ausbildung, ist man heute zu der vernünftigen Überlegung gekommen, daß Stärkung der Muskeln, Entfaltung von Kraft und Geschicklichkeit, Gesundung des Körpers und damit auch der Seele, Zweck des Unterrichts bilden müsse. So nähern sich denn neuerdings die Übungen mehr den an höheren Knabenschulen gebräuchlichen. Dabei ist aber jede keste Unterkleidung (Korsett) hinderlich; auch sonst entspricht die weibliche Kleidung nicht den an die Beweglichkeit der Turnerinnen zu stellenden Ansorderungen. Darum ist ein Erlaß des Herrn Ministers der geistlichen u. s. w. Angelegenheiten (23. Mai 1908 U III B No 1428, U III A, U III D., M.) über die Turntracht der Mädchen beachtenswert:

"Die Turntracht besteht aus Bluse und Rockhose. Für die Bluse, die aus leichtem Wollstoff hergestellt werden kann, eignet sich am besten der Schnitt einer in Falten abgesteppten, kragenlosen Hemdbluse mit kleinem viereckigen Halsausschnitt, der mit Blendenbesat verziert werden kann. Der Taillenschluß der Bluse ist mit einem Bändchen zu versehen, an dem sich Knöpfe zum Anknöpfen der Rockhose besinden.

Das Beinkleid ist aus marineblauem Cheviot herzustellen. Es schließt um die Hüften an und fällt nach unten weit wie ein Rock aus. Ein 4 cm breiter Gurt, mit Knopflöchern versehen, faßt den oberen Rand des Beinkleides ein. Unten wird jeder Beinkleidteil durch kleine Falten dis auf ca. 40 cm Weite eingeschränkt und mit einem Stoffbändchen eingefaßt, welches Knopf und Knopfloch erhält. Auf der Innenseite des Beinkleides sind in jedem Beinling drei Gummibänder zu befestigen, die vom Kniedändchen dis zum Gurt reichen und das Beinkleid in gleichmäßiger überfallender Länge erhalten. Der Schluß der Rockhose wird in der hinteren Mitte durch verdeckten Knopfschluß bewirkt. Sin weicher Stoffgurt deckt den Taillenschluß.

Das Leibchen ist aus weichem, porbsen Waschstoff, ohne Stangen, zu fertigen. An ihm werden Strumpfhalter angebracht. Die Turnschuhe bürfen keine hohen Absätze haben und mussen der Fußform entsprechend breit gegrebeitet sein."

Die Ausführungsbestimmungen über die Neuordnung fagen bagu S. 90 Method. Bemerkungen Rr. 19:

Angemeifene Turnkleibung ift zu fordern.

Die hiesige Firma Thiel & Döring verkauft die geforderte Turnkleidung vollständig oder auch teilweise. Außerdem liesert das Schnittmusteratelier der Modenwelt, Berlin W. 35, Potsdamerstraße 38, den Schnitt der Rockhose (Bluse und Leichten, den Bedingungen entsprechend, ist wohl leichter zu beschaffen) gegen Einssendung von 35 Pf. in 7 verschiedenen Größen.

Die Ferienordnung ift von bem Königlichen Propingial Schulfollegium für bas nächfte Schuljahr.

wie folgt, festgesett:

#### Schluß

## Beginn Beginn

# Ditern: Mittwoch, 31. März. Pfingsten: Donnerstag, 27. Mai. Donnerstag, 3. Juni. Sommer: Mittwoch, 30. Juni. Dienstag, 3. August. Donnerstag, 3. August. Donnerstag, 14. Oktober. Wittwoch, 29. September. Mittwoch, 5. Januar 1910.

Schluß des Schuljahres 1909: Mittwoch, 23. März 1910.

Ausführungsbeftimmungen S. 107, Nr. 24: "Die Schulleiter muffen an allen Schultagen, alle Ordinarien mindestens einmal wöchentlich in einer ben Schülerinnen am Bierteljahresanfang mitzuteilenden Stunde für die Angehörigen ihrer Zöglinge im Schulgebäude zu sprechen sein."

Der Unterzeichnete ift täglich von 10-12 Uhr vorm., und 4-6 Uhr nachm. in seinem Umtszimmer

gu fprechen. Die Orbinarien werben am Anfang bes neuen Schuljahrs ihre Sprechzeit bekannt geben.

Das Schuljahr schließt Mittwoch, den 31. März mit den Bersegungen, Berteilung der Zensuren und der feierlichen Entlassung der abgehenden Schülerinnen. Das neue Schuljahr beginnt Donnerstag, den 15. April 11 mm 9 Uhr. Die Aufnahme neuer Schülerinnen sindet Donnerstag, den 1. April während der Bormittagsftunden im Amtszimmer durch den Unterzeichneten statt. Nötig sind dazu Taufschein (Geburtsattest), Impsichein (Wiederimpsschein) oder Abgangszeugnis der vorher besuchten Schule. Die Aufnahmegebühr beträgt sür jede Schülerin 3 M.

### Cartellieri,

Direttor ber Raiferin Auguste Bittoria-Schule.